

GLOSSAIRE - LEXIQUE

Index	Actions	Départements	Bases légales / Autorités compétentes	Définitions / Liens
0 - Généralités				
A				
Aménagement	Plans d'aménagements du territoire genevois	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	Aménagement du territoire	PDCn - Plan Directeur Cantonal PDCom - Plan Directeur Localisé PDO - Plan Directeur de Quartier PLQ - Plan Localisé de Quartier PDZIA - Plan Directeur de Zone de développement Industriel et d'Activités mixtes PLA - Plan Localisé Agricole PLUS - Plan d'Utilisation du Sol ZR - Zones réservées DS OCB - Plan d'attribution des degrés de sensibilité au bruit Loi fédérale sur l'aménagement du territoire
	Loi fédérale	Confédération Suisse	LAT	Loi fédérale sur l'aménagement du territoire
	Loi cantonale	République et Canton de Genève	LaLAT (L 1 30)	Loi d'application de la loi fédérale sur l'aménagement du territoire
	Règlement cantonal	République et Canton de Genève	RaLAT	Règlement d'application de la loi d'application de la loi fédérale sur l'aménagement du territoire
Urbanisme	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	Office de l'Urbanisme - OU	Consulter les plans d'aménagement adoptés Suivre les plans d'aménagement en procédure Participer à un projet urbain	
Autorisation de construire	Demander une autorisation			Demander une autorisation
	Consulter une autorisation	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	OAC - Office des Autorisations de Construire	Consulter une autorisation de construire
	Demande unique d'autorisation			Formulaire unique de demande d'autorisation de construire (dépot papier) Demander une autorisation de construire numérique (guide complet)
B				
Bâtiment	Gestion bâtiments/terrains privés Etat de Genève	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	Office Cantonal des Bâtiments - OCBA	Gestion de l'ensemble des bâtiments et des terrains privés de l'Etat de Genève, en propriété ou en location.
	Loi cantonale	République et Canton de Genève	LCI (L 5 69)	Règlement d'application de la loi sur les constructions et les installations diverses Loi sur les constructions et les installations diverses
C				
Chantier	Ordonnance fédérale relative à la protection des travailleurs	Confédération Suisse	SUVA SUVA / OCIRT OCIRT - Service de l'inspection du travail (IT)	Ordonnance sur les travaux de construction, OTConst Ordonnance sur la prévention des accidents, OPA Ordonnance 1 relative à la loi sur le travail (OLT.1) Ordonnance 2 relative à la loi sur le travail (OLT.2) Ordonnance 3 relative à la loi sur le travail (OLT.3) Ordonnance 4 relative à la loi sur le travail (OLT.4) Ordonnance sur la protection des jeunes travailleurs, OLT.5
	Contrôle sur les chantiers relatif à la protection de la santé et de la sécurité des travailleurs et à la prévention des maladies professionnelles		SUVA	Suva - Schweizerische Unfallversicherungsanstalt Suva CNA - Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accidents
	Contrôle sur les chantiers relatif à la loi sur le travail (hygiène)		OCIRT - Service de l'inspection du travail (IT)	securite.travail@suva.ch
	Règlement sur les chantiers	République et Canton de Genève	RChant - Législation genevois - Etat de Genève	reception.ocirt@etat.ge.ch
	Contrôle sur les chantiers	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	Inspection des chantiers	Règlement sur les chantiers - législation genevoise L 5 05.03
	Demande de permis		OAC - Office des Autorisations de Construire	Contact inspecteurs
	Permis machinistes	IFC		Liste répartissant les inspecteurs selon la commune concernée par un chantier
	Bilan Carbone	Etat de Genève, SIG, SSE Genève	Plateforme bilan carbone chantier et bâtiment	Demander un permis de construire
				Formations machinistes IFC
				Calcul du bilan carbone de l'ensemble des activités générant des gaz à effet de serre dans le cadre d'un chantier
D				
Déchets	Ordonnance fédérale	Confédération Suisse	OLED - Ordonnance fédérale	Ordonnance sur la limitation et l'élimination des déchets
	Loi cantonale	République et Canton de Genève	LGD - (L 1 20)	Loi cantonale sur la gestion des déchets
	Règlement cantonal	République et Canton de Genève	RGD (L 1 20.01)	Règlement cantonal sur la gestion des déchets
Domaine public	Loi cantonale	République et Canton de Genève	LDPu (L 1 09)	Loi cantonale sur le domaine public
	Occupation du domaine public cantonal	Département de la santé et des mobilités (DSM) Conseiller d'Etat: Pierre Maudet	OCGC - Office cantonal du génie civil Direction de l'entretien des routes	Demande de permissions d'utilisation accrue du domaine public cantonal
E				
Eaux	Loi fédérale	Confédération Suisse	LEaux	Loi fédérale sur la protection des eaux
	Loi cantonale	République et Canton de Genève	LEaux - GE (L 2 05)	Loi cantonale sur les eaux
	Règlement cantonal	République et Canton de Genève	REaux-GE (L 2 05.01)	Règlement d'exécution de la loi sur les eaux
Energie	Enseignes lumineuses	République et Canton de Genève	Loi modifiant la loi sur l'énergie (LEn), Art.16 Enseignes lumineuses et éclairage nocturne	
Environnement	Protection de l'air / Bruit routier	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	OCEV Office Cantonal de l'Environnement / SABRA Service de l'Air, du Bruit et des Rayonnements non ionisants	Elaborer et mettre en œuvre la stratégie de protection de l'air, les plans de mesures (assainissement de l'air et du bruit routier, substances dangereuses dans l'environnement bâti) et les mesures d'urgence en cas de pic de pollution de l'air.
	Ordonnance fédérale	Confédération Suisse	Ordonnance fédérale sur la Protection de l'air - Opair	Protéger la population contre les substances toxiques dans l'environnement bâti.
	Substances dangereuses (Amiante, PCB, Plomb: travaux de rénovation ou de démolition)	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	OCEV Office Cantonal de l'Environnement / SABRA Service de l'Air, du Bruit et des Rayonnements non ionisants	Limiter les polluants atmosphériques, les immissions sonores, vibrations, rayonnements non ionisants des installations
	Loi fédérale	Confédération Suisse	LPE 814.01	Prescriptions à prendre en considération en tant qu'entreprise du bâtiment. Bases légales et directives sur les substances dangereuses
Entreprises	Association de professionnels	SSE Genève	Société Suisse des Entrepreneurs Genève	Loi fédérale sur la protection de l'environnement
	Fédération professionnelle	FMB	Fédération Genevoise des Métiers du Bâtiment	Organisation professionnelle regroupant à Genève, les entreprises du secteur principal de la construction dit "Gros œuvre" (bâtiment, génie civil, terrassement, démolition, travaux souterrains et de construction de routes, échafaudages, taille de pierre, travaux de carrelage, travaux d'étanchéité).
Route	Entretien des routes	Département de la santé et des mobilités (DSM) Conseiller d'Etat: Pierre Maudet	Direction de l'Entretien des Routes (DER)	Organisation professionnelle faîtière de l'industrie de la construction à Genève
	Loi cantonale sur les routes	République et Canton de Genève	LRoutes (L 1 10)	Vérifier l'état du patrimoine routiers du domaine publics cantonaux (routes, pistes cyclables, glissières, portiques signalisations, marquages, etc.) En fonction des risques pouvant provoquer une insécurité ou en cas de changements de normes routières, des travaux doivent être planifiés.
	Office Fédéral des Routes	OFROU	Office Fédéral des Routes	Loi sur les routes
Transports	Liaison ferroviaire genevoise	République et Canton de Genève	Léman Express	Autorité Suisse compétent pour l'infrastructure routière et le trafic individuel
	Transports Publics genevois	TPG	Transports Publics Genevois - TPG	Trains, Tramway
	Chemins de Fer Fédéraux	Confédération Suisse	CFF	Tramway, Trolleybus, Autobus
	Sécurité et secours	Ville de Genève	Service d'Incendie et de Secours - SIS	Trains
Terrain	Terrains industriels	FTI	Fondations pour les Terrains Industriels de Genève	Sapeurs-pompiers / Protection civile
				La FTI valorise le foncier industriel et facilite l'implantation et le développement des entreprises dans le Canton de Genève. Les terrains qu'elle gère sont propriété de l'Etat, des communes ou directement de la Fondation
1 - Acquisition				
S				
Soumission	Elaborer un descriptif chiffré/chiffrable		Catalogue des articles normalisés CAN - CRB	Collection exhaustive de descriptifs de prestations exécutées sur le chantier en rapport au genre, à la qualité et à la quantité. Ouvrage de référence ou check-list utile à l'établissement de devis. Relié aux outils de la planification et de la surveillance des coûts.
	Appels d'offres	Olmero SA	Plate-forme privée de recensement des appels d'offres	https://www.olmero.ch/fr/
		SIMAP	Système d'information officiel sur les marchés publics en Suisse	https://simap.ch/
2 - Préparation de chantier				
Chantier	Ouvrir un chantier	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	OAC - Office des Autorisations de Construire	Ouvrir un chantier
	Obstacles à la navigation aériennes	Genève Aéroport	Genève Aéroport	FAQ "Obstacles à la navigation"
Cadastre	Consulter les archives de la mensuration officielle Consulter le cadastre RDPPF Consulter le cadastre du sous-sol		Cadastre et registre foncier	Consulter le registre foncier
	Cartes professionnelles du territoire genevois		Système d'Information du Territoire à Genève - SITG	Mise à disposition d'un vaste choix de données à travers de cartes interactives faciles d'accès et de données téléchargeables
Déchets	Tri et gestion des déchets de chantier	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	GESDEC / OCEV - Service de géologie, sols et déchets	Formulaire de déclaration de gestion des déchets de chantier Avant l'ouverture d'un chantier, le formulaire de déclaration de gestion des déchets de chantier doit être rempli par le maître d'ouvrage, ou son mandataire, et remis au GESDEC.
Eaux	Autorisation - Evacuation - Protection	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	Office Cantonal de l'Eau - OCEau SECOE - Service de l'Ecologie de l'Eau	Autorisations - Evacuation et protection des eaux Traitement et évacuation des eaux de chantier
	Traitement des eaux de chantiers			Autorisation d'abattage et d'élagage d'arbres
Nature	Abattage d'arbre	Département du Territoire (DT) Conseiller d'Etat: Antonio Hodgers	Office Cantonal de l'Agriculture et de la Nature - OCAN	Autorisation d'activité dans la nature
	Activité nature			Autorisation de défrichement
Réseaux	Travaux fouilles et réseaux secs divers			Consulter des plans du sous-sol genevois
	Extraction données	SIG	Services Industriels de Genève	Accéder à des plans de réseaux numérisés et constamment actualisés Localiser précisément tous les éléments liés au transport et à la distribution multilieu (eau, gaz, chauffage à distance, électricité et fibre optique) Extraire des données et l'intégralité des plans de réseaux (format vectoriel)

Commission "CCTSS"
Réseau Swisscom

SWISSCOM

[Swisscom](#)

Commission de Coordination des Travaux en sous-sol (SIG)
Informations sur le réseau, consultation des plans et des conduites

Transports / OCT

Chantier / Signalisations

Département de la santé et des
mobilités (DSM)
Conseiller d'Etat: Pierre Maudet

[Office Cantonal des Transports - OCT](#)

Ouverture d'un chantier sur la voie publique ou à sa proximité immédiate

Signalisations de chantiers
Rendez-vous de police préalable à l'ouverture d'un chantier

3- Suivi de chantier

Génie civil	Travaux routiers cantonaux (prescriptions)	Département de la santé et des mobilités (DSM) Conseiller d'Etat: Pierre Maudet	Office Cantonal du Génie Civil - OCGC	Prescriptions pour travaux de génie civil - Etat de Genève Les présentes prescriptions ont pour objectif de fixer certaines dispositions contractuelles propres au Département de la santé et des mobilités (DSM), en vue de l'établissement des offres et l'exécution des travaux sur le domaine public cantonal.
Norme	Dimensionnement - prescriptions techniques	SIA	Société Suisse des Ingénieurs et Architectes	Recueil de règles comprenant des normes techniques, des textes réglementaires et des conditions générales pour la construction
			Informations et indices	KBOB - Variations de prix
Renchérissement	Calcul des variations de prix	SSE Genève	Société Suisse des Entrepreneurs Genève	Variation de prix
			SSE centrale	Outils de calcul du renchérissement
Route	Normes routières	Norme VSS	Union des professionnels Suisses de la route	Normes décrétées comme possédant un caractère obligatoire par le législateur et les pouvoirs publics (lois et ordonnances) Normes établies par consensus, elles proposent les solutions standard techniquement et économiquement les plus judicieuses Normes rédigées dans le domaine de la technique des transports (signalisation et marquages)

4 - Réception

Réception	Réception de l'ouvrage	SIA	Formulaire SIA de réception de l'ouvrage	Achat du formulaire papier
-----------	------------------------	-----	--	--